

Вакцина против гепатита А:

что вам нужно знать

Many vaccine information statements are available in Russian and other languages. See www.immunize.org/vis

Многие информационные бюллетени о вакцинах доступны на русском и других языках. Посетите веб-сайт www.immunize.org/vis

1. Зачем нужна вакцинация?

Вакцина против гепатита А может предотвратить развитие гепатита А.

Гепатит А — это серьезное заболевание печени. Обычно оно передается при тесном личном контакте с инфицированным человеком или когда человек неосознанно заражается вирусом от предметов, пищи или напитков, загрязненных небольшим количеством кала (фекалий) инфицированного человека.

У большинства взрослых с гепатитом А наблюдаются симптомы, включая утомляемость, снижение аппетита, боль в животе, тошноту и желтуху (пожелтение кожи или белков глаз, темная моча, светлый стул). У большинства детей младше 6 лет заболевание протекает бессимптомно.

Человек, инфицированный гепатитом А, может передавать заболевание другим людям, даже если у него нет симптомов заболевания.

Большинство людей с гепатитом А чувствуют себя больными в течение нескольких недель, но обычно они полностью выздоравливают без длительного поражения печени. В редких случаях гепатит А может привести к печеночной недостаточности и смерти; это чаще встречается у людей старше 50 лет и у людей с другими заболеваниями печени.

Вакцина против гепатита А значительно снизила распространенность этого заболевания в Соединенных Штатах Америки. Однако вспышки гепатита А среди невакцинированных людей все еще случаются.

2. Вакцина против гепатита А

Детям требуется 2 дозы вакцины против гепатита А:

- Первая доза: в возрасте от 12 до 23 месяцев
- Вторая доза: как минимум через 6 месяцев после первой дозы

Младенцы в возрасте от 6 до 11 месяцев, путешествующие за пределы Соединенных Штатов Америки, которым рекомендуется защита от гепатита А, должны получить 1 дозу вакцины

Hepatitis A VIS - Russian (10/15/21)

против гепатита А. Этим детям требуется ввести еще 2 дополнительные дозы в рекомендованном возрасте для обеспечения долговременной защиты.

Дети старшего возраста и подростки в возрасте от 2 до 18 лет, которые ранее не были вакцинированы, должны быть вакцинированы.

Взрослые, которые ранее не были вакцинированы и желают защитить себя от гепатита А, также могут получить эту прививку.

Вакцина против гепатита А также рекомендуется следующим людям:

- Лицам, путешествующим за границу
- Мужчинам, вступающим в половую связь с мужчинами
- Лицам, употребляющим инъекционные или неинъекционные наркотики
- Лицам, подверженным риску инфицирования на рабочем месте
- Лицам, которым предстоит контактировать с приемным ребенком из другой страны
- Бездомным
- HIV-инфицированным
- Лицам с хроническим заболеванием печени

Кроме того, человек, не вакцинированный против гепатита А и напрямую контактирующий с больным гепатитом А, должен получить вакцину против гепатита А как можно скорее, по крайней мере в течение 2 недель после контакта.

Вакцину против гепатита А можно вводить одновременно с другими вакцинами.

3. Поговорите со своим врачом

Сообщите вакцинологу, если человек, которому делается прививка:

- Испытывал **аллергическую реакцию после предыдущего введения вакцины против гепатита А** или страдает от **любой другой тяжелой, представляющей угрозу для жизни формы аллергии**



U.S. Department of Health and Human Services
Centers for Disease Control and Prevention

В некоторых случаях ваш лечащий врач может принять решение отложить вакцинацию против гепатита А до следующего визита.

Беременные или кормящие грудью женщины должны быть вакцинированы, если они подвержены риску заражения гепатитом А. Беременность или кормление грудью не являются причиной для отказа от вакцинации против гепатита А.

При наличии у человека легких заболеваний (например, простуды) вакцинацию проводить можно. Людям с заболеванием средней тяжести/тяжелым заболеванием, как правило, рекомендуется отложить вакцинацию против гепатита А до выздоровления.

Ваш лечащий врач может предоставить вам дополнительную информацию.

4. Риски реакции на вакцину

- После вакцинации против гепатита А могут возникнуть болезненность или покраснение в месте укола, лихорадка, головная боль, усталость или потеря аппетита.

После медицинских процедур, в том числе после вакцинации, люди иногда теряют сознание. Если вы почувствуете головокружение, изменение зрения или звон в ушах, сообщите об этом вашему врачу.

Как и с любым другим лекарственным средством, существует незначительный риск развития тяжелой аллергической реакции, получения серьезной травмы или смерти вследствие вакцинации.

5. Что делать в случае серьезного нарушения здоровья?

Аллергическая реакция может развиваться после того, как получивший вакцину человек покинет клинику. Если вы заметили признаки тяжелой аллергической реакции (крапивница, отек лица и горла, затрудненное дыхание, учащенное сердцебиение, головокружение или слабость), позвоните по телефону **9-1-1** и отвезите пострадавшего в ближайшую больницу.

По поводу других беспокоящих вас признаков вы можете обратиться к вашему лечащему врачу.

О побочных эффектах необходимо сообщать в Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS) (Систему регистрации нежелательных явлений после вакцинации). Такой отчет обычно подается вашим лечащим врачом, но вы можете сделать это самостоятельно. Посетите веб-сайт VAERS www.vaers.hhs.gov или позвоните по телефону **1-800-822-7967**. VAERS предназначена только для регистрации реакций; сотрудники VAERS не дают медицинских консультаций.

6. Национальная программа компенсаций за ущерб здоровью, нанесенный в результате вакцинации

National Vaccine Injury Compensation Program (VICP) (Национальная программа компенсаций за ущерб здоровью, нанесенный в результате вакцинации) — это федеральная программа, созданная для выплаты компенсаций лицам, здоровью которых был нанесен ущерб в результате вакцинации определенными вакцинами. Претензии в отношении предполагаемого ущерба здоровью или смерти в результате вакцинации имеют временные ограничения для подачи, которые могут составлять всего два года. Чтобы узнать о программе или о том, как подать претензию, посетите веб-сайт VICP www.hrsa.gov/vaccinecompensation или позвоните по телефону **1-800-338-2382**.

7. Как получить более подробную информацию?

- Обратитесь к вашему лечащему врачу.
- Позвоните в ваш местный отдел здравоохранения или в отдел здравоохранения штата.
- Чтобы ознакомиться с инструкцией по применению вакцины или другой информацией, посетите веб-сайт Food and Drug Administration (FDA) (Управления по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов) www.fda.gov/vaccines-blood-biologics/vaccines.
- Обратитесь в Center for Disease Control and Prevention (CDC) (Центр по контролю и профилактике заболеваний):
 - по телефону **1-800-232-4636 (1-800-CDC-INFO)** или
 - посетите веб-сайт CDC www.cdc.gov/vaccines.

Russian translation provided by the Immunization Action Coalition

